

DK

Anvendelsesformål:

Albueotose til mobilisering med fleksions- og ekstensionsbegrensning og immobilisering af det proximale radioulnare led.

Indikationer:

Stabile frakturer, Albueluksation, Bløddelsskader, Postoperativ eller posttraumatisk mobilisering med bevægelsesbegrensning af albueleddet

Kontraindikationer:

Ikke kendt i øjeblikket.

Indstilling af ekstensions-/fleksionsbegrensningen:

Det ønskede bevægelsesomfang indstilles på skinnens led. Til dette trykkes begrænsningsknopperne, som befinder sig på siden af leddet, nedad, og de skubes i den respektive gradindstilling (1). Sørg for, at begrænsningsknoppen går helt i indgreb, når du giver slip. Med hurtiglås-skydeknapen på leddet kan leddet låse fuldstændig i en bestemt position. Til sikring af gradindstillingerne kan der sættes en kabelbinder gennem huller i begrænsningsknoppen. Luk kabelbinderen, og skær den overskydende længde af.

Fleksionsbegrensning: 0° - 120° | Ekstensionsbegrensning: 0° - 105°

Anvendelsesvejledning:

Åbn alle hurtiglåse, og tag armslyngen af skinnen. Bøj armpænderne let fra hinanden. Indstil længden af skinnen på overarmen og underarmen. Til dette trækkes den sølvfarvede lukkeknap op, længden indstilles, og knappen får lov at gå i indgreb igen i den respektive position. Sørg for, at knoppen går helt i indgreb, når du giver slip. Læg skinnen omkring armen (2). Placer produktet, så leddet er anbragt i siden på højde med albueleddet. Form armpænderne ved at bøje dem mod armen. Luk alle hurtiglåse. Sørg for, at hurtiglåsene går helt i indgreb. Åbn nu remmenes burrelukninger, træk dem til, og luk burrelukningerne igen. Begynd med remmen lige under leddet. Stram herefter remmen lige over leddet og herefter alle de resterende remme (3+4). For at aflaste den beskadede arm kan du bruge armslyngen. Fastgør plastlænkerne med skruerne på hånddelen og overarmsdelen. Før herefter remmen gennem lænkerne, indstil den respektive længde, og luk burrelukningen (5). Hvis armslyngen permanent er ude af brug, skal plastlænkerne fjernes fra skinnen.

Anvendelses note / Forsigtighed:

- Brug ikke produktet på åbne sår. I de følgende tilfælde skal du konsultere din læge inden brug: hudlidelser, lymfedrenationsforstyrrelser, sensoriske forstyrrelser, kredsløbs sygdomme, hævelser i blødt væv som ikke kan forklares.
- Dette produkt er kun beregnet til en enkelt patient.
- Om nødvendigt kan hjælp fra en anden person være gavnlig for korrekt anvendelse af produktet.
- En optimal effekt kan kun opnås ved at vælge den rigtige størrelse og variant samt den korrekte anvendelse.
- Produktet bør ikke længere bruges, hvis det er beskadiget eller meget slidt, eller hvis eksisterende samlinger og låse ikke længere fungerer korrekt.
- Sørg for, at ingen stofdele beskadiges af eksisterende velcro-fastgørelseselementer.
- Anvend ikke produktet for stramt, da det kan skade blodcirkulationen.
- Hvis symptomerne vedvarer eller forværres, skal du kontakte din læge.
- Informer producenten og den kompetente myndighed i dit land om alvorlige hændelser med dette produkt.
- Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål om produktet og dets håndtering, skal du kontakte din læge eller fagpersonale.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Samtidig brug med andre produkter kun efter konsultation med din læge.

Pløjestraktioner:

Produktets tekstildel kan rengøres manuelt med vand og et mildt rengøringsmiddel. Produktets plastik- og metaldele kan rengøres med en fugtig klud. Luk eksisterende velcrolukninger inden vask for at undgå at beskadige andet vasketøj. Lad det lufttørre. Undgå direkte varmekilder og må ikke maskintørres ikke eller stryges. Sørg for, at produktet er helt tørt, inden du bruger det igen. Må ikke renses og brug ikke blegemiddel, opløsningsmidler, eller skyllemidler. Fedtholdige eller sure stoffer, salver eller lotioner kan beskadige materialet.

Materiale sammensætning:

Aluminium, Polyamid (PA), Polyester (PES), EVA, Polyoxymethylen (POM), Polypropylen (PP)

Råd om opbevaring:

Opbevar produktet på et tørt sted og beskyt det mod varme, direkte sollys og fugt.

Bortskaffelsesnotat:

Bortskaffelse i husholdningsaffald er muligt.

SE

Avsedd användning:

Armbågsortos för mobilisering med flexions- och extensionsbegrensning och fixering av den proximala radioulnarleden.

Indikationer:

Stabila frakturer, Armbågsluxation, Mjukdelsskador, Postoperativ eller posttraumatisk mobilisering med rörelsebegrensning av armbågsleden

Kontraindikationer:

För närvarande okänt.

Inställning av extensions-/flexionsbegrensning:

Det önskade rörelseomfånget kan ställas in på skenans led. Tryck ned begränsningsknapparna på sidan av leden och skjut dem till motsvarande gradinställning (1). Se till att begränsningsknappen hakar fast helt när du släpper den. Med Quick-Lock-knappen på leden kan leden fixeras helt i ett visst läge. Du kan trä in ett buntband genom hålet i begränsningshuvudet för att spärra gradinställningarna. Läs buntbandet och klipp av överskottslängden.

Flexionsbegrensning: 0° - 120° | Extensionsbegrensning: 0° - 105°

Användningsinstruktion:

Öppna alla snabbblåsen och ta bort stödbandet från skenan. Böj isär armstängarna något. Ställ in skenans längd på överarmen och underarmen. Dra upp den silverfärgade låsknappen, ställ in längden och låt knappen haka fast i motsvarande läge. Se till att knappen hakar fast helt när du släpper den. Lagg skenan runt armen (2). Placera produkten så att leden är i höjd med armbågsleden på sidan. Forma armingarna genom att böja på armen. Stäng alla snabbblåsar. Kontrollera att snabbblåsen hakar fast ordentligt. Öppna nu kardborrbandet på banden, dra åt dem och stäng kardborrbanden på nytt. Börja med bandet omedelbart under leden. Dra sedan fast bandet omedelbart ovanför leden och sedan alla de återstående banden (3+4). För att avlasta den skadade armen kan stödbandet användas. Sätt fast plastspännena vid handstycket och överarmsdelen med hjälp av skruvarna. Lirka sedan in bandet genom spännena, ställ in önskad längd och stäng kardborrbandet (5). Om stödbandet inte används permanent ska plastspännena tas bort från skenan.

Appliceringsnotering / Varning:

- Använd inte produktet på öppna sår. I följande fall bör du kontakta din läkare innan användning: Hudsjukdomar, lymfatiska dräneringsstörningar, sensoriska störningar, cirkulatoriska störningar, oklar mjukdelsvullnad.
- Denna produkt är avsedd för användning på en enda patient.
- Om det behövs kan hjälp av en annan person vara fördelaktigt för en korrekt applicering av produkten.
- Endast genom att välja rätt storlek och variant, liksom en korrekt applicering, kan en optimal funktion uppnås.
- Produkten ska inte längre användas om den är skadad eller kraftigt sliten, eller om befintliga leder och fästen inte längre fungerar korrekt.
- Se till att inga tygdelar skadas av befintliga kardborreband.
- Sätt inte på produkten för hårt, eftersom detta kan påverka blodcirkulationen.
- Om symptomen kvarstår eller förvärras, kontakta din läkare.
- Informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i landet om allvarliga incidenter med denna produkt.
- Om du är osäker eller har frågor om produkten och dess hantering, kontakta din läkare eller kvalificerad personal.
- Gör inga justeringar på produkten.
- Samtidig användning med andra produkter endast efter samråd med din läkare.

Skötselansvisningar:

Produktens textildelar kan rengöras för hand med vatten och ett mildt rengöringsmedel. Produktens plast- och metaldelar kan rengöras med en fuktig trasa. Stäng befintliga kardborreband innan tvätt för att undvika att skada andra tvättartiklar. Låt lufttorka. Undvik direkta varmekällor och torka inte eller stryk. Se till att produkten är helt torr innan du använder den igen. Rengör inte och använd inte blekmedel, lösningsmedel eller skölmiddel. Fettsyror, salvor eller lotioner kan skada materialet.

Material sammensättning:

Aluminium, Polyamid (PA), Polyester (PES), EVA, Polyoxymetylen (POM), Polypropylen (PP)

Förvarningsanvisningar:

Förvara produkten på en torr plats och skydda den från värme, direkt solljus och fukt.

Avfallshantering:

Avyttring via hushållsaffald är möjlig.




Schaper
HEALTHCARE

DE EN FR NL DK SE

Ellbogenschiene
Elbow Brace
Atelle de coude
Elleboogspalk
Albueskinne
Armbågskena

Model: SC4DN




Schaper Healthcare GmbH
Vogelweiderstraße 146 | 4600 Wels | Austria
office@schaper-healthcare.com
www.schaper-healthcare.com



Size	Universal
Side	Left / Right

